

[Texte]

**An hon. Member:** Mr. Chairman, do we have a motion?

**Mr. McGrath:** That is a very interesting point, Mr. Chairman, because I would suggest a number of members here do not even know what the motion is, since they were not here when the question was put.

**Mr. O'Connell:** Mr. Chairman, I think we should dispose of the motion some way or other. And I think there is some question as to the status of the motion itself, if it is to be ruled out of order or not. I would think we ought to decide on the status of the motion and then we will be in a position to decide what to do next.

**An hon. Member:** That is a good point, Mr. O'Connell.

**The Chairman:** I have said that I believe it to be out of order, but welcome any comments from the Committee.

**An hon. Member:** It is out of order.

**An hon. Member:** On what basis?

**Mr. MacDonald:** I understand we are discussing all estimates of the Department of Regional Economic Expansion?

**The Chairman:** The estimates of the department have been referred to us, other than the Minister's salary. Our instructions start with Vote 1, which comes after the salary and which is a separate item. I do believe, and I stand to be corrected here, if Mr. McGrath would like to make his motion he can make it in Committee of the Whole, but I do not believe that he can make it here in Committee.

**Mr. McGrath:** May I ask you a question, Mr. Chairman? When do we vote the Minister's salary and expenses?

**The Chairman:** As I said, I believe you do this in the Committee of the . . .

**An hon. Member:** It is in the Appropriation Acts.

**An hon. Member:** It is statutory.

**An hon. Member:** Anybody who pays attention to what goes on in Committee would understand that.

**An hon. Member:** Mr. Chairman, that is a very useful comment from a member who has never sat on this Committee before.

**An hon. Member:** He has had experience on a lot of committees.

**Mr. McGrath:** Well, I doubt if he knows very much about this Committee; he could not, because this is his first attendance here.

**Mr. Guay (St. Boniface):** He is not doing a bad job really.

**Mr. McGrath:** He is doing a great job for his party.

**Mr. O'Connell:** I think all members of the Committee have had an excellent opportunity to question the Minister. He has been several times in front of them. I think it would be a pity now if, at the end of this, when there is one vote remaining, we do not conclude our business in the normal fashion. I would like to see a ruling on the motion and then I think we ought to vote item No. 1 and refer the estimates back to the House.

[Interprétation]

**Une voix:** Monsieur le président, avons-nous une motion?

**M. McGrath:** C'est un point très intéressant car plusieurs des députés ne savent pas sur quoi porte la motion puisqu'ils n'étaient pas ici lorsque la question a été mise aux voix.

**M. O'Connell:** Il nous faut régler la question de cette motion d'une façon ou d'une autre. Il s'agit de savoir si la motion est recevable ou non recevable. Il faudrait être fixé là-dessus et ensuite nous saurions quoi faire.

**Une voix:** C'est une bonne idée monsieur O'Connell.

**Le président:** J'ai dit que je croyais que la motion était irrecevable, mais j'accepterais les commentaires du Comité.

**Une voix:** Elle est irrecevable.

**Une voix:** Pourquoi?

**M. MacDonald:** Je crois savoir que nous discutons des prévisions budgétaires du ministère de l'Expansion économique régionale?

**Le président:** On nous a défermé les prévisions budgétaires du Ministère sauf le salaire du ministre. Nous devons commencer par le crédit 1 qui vient après le traitement du ministre et qui est un poste différent. Si M. McGrath veut présenter sa motion devant le Comité plénier, il peut le faire mais il ne peut le faire devant notre Comité.

**M. McGrath:** Puis-je poser une question monsieur le président? Quand votons-nous sur le traitement du ministre et sur ses dépenses?

**Le président:** Comme je l'ai dit, je crois que cela doit se faire au Comité . . .

**Une voix:** C'est dans les lois portant affectation de crédit.

**Une autre voix:** C'est statutaire.

**Une voix:** Quiconque fait attention à ce qui se passe au Comité comprendrait.

**Une autre voix:** C'est un commentaire très utile de la part d'un député qui n'a jamais siégé à ce Comité avant aujourd'hui.

**Une voix:** Il a beaucoup d'expérience d'autres comités.

**M. McGrath:** Je doute qu'il connaisse quelque chose en ce qui concerne ce Comité-ci, je ne le crois pas car c'est sa première séance.

**M. Guay (St-Boniface):** Il ne s'en tire pas trop mal.

**M. McGrath:** Il travaille bien pour son parti.

**M. O'Connell:** Je crois que tous les députés ont eu une excellente occasion de questionner le Ministre. Il a comparu plusieurs fois. Il serait regrettable rendu au dernier crédit de ne pas terminer les travaux comme il convient. J'aimerais que l'on prenne une décision sur la motion que l'on passe aux voix sur le crédit n° 1 et défermer les prévisions budgétaires à la Chambre.